

**KRAJOBRAZ PO TRANSFORMACJI
CONSPECTUS PERMUTATIONUM**

POZNAŃ, 21.11-22.11.2016

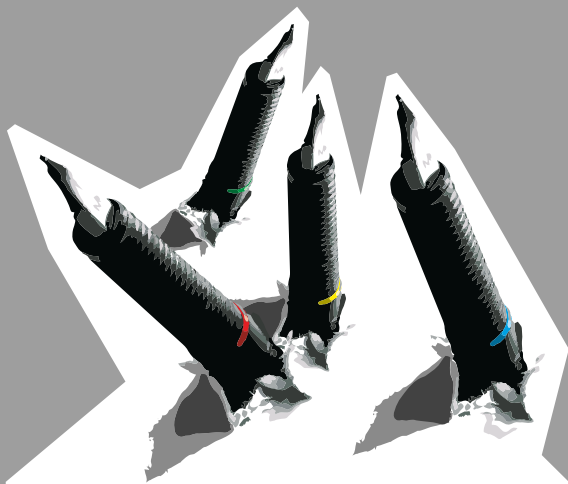
PROGRAM KONFERENCJI



**UNIwersytet
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU**



UNIwersytet
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU



KRAJOBRAZ PO TRANSFORMACJI CONSPECTUS PERMUTATIONUM

POZNAŃ, 21.11-22.11.2016

TRANSFORMACJA USTROJOWA I JEJ SPOŁECZNO-KULTUROWE REZULTATY PO ĆWIERĆWIECZU:
WERYFIKACJA DOTYCHCZASOWYCH TEORII NA TEMAT PRZEMIAN USTROJOWYCH
W SŁOWIAŃSKICH KRAJACH EUROPY ŚRODKOWEJ I PÓŁWYSPY BAŁKAŃSKIEGO
ORAZ
LITERACKA REPREZENTACJA TRANSFORMACJI W ŚWIETLE PROGRAMOWEGO
ZWROTU KU PAMIĘCI NARODOWEJ

PROGRAM KONFERENCJI

Coll. Minus, Aula Lubrańskiego, ul. Wieniawskiego 1

21 XI 2016, godzina 09.30 – 10.00 Rejestracja uczestników konferencji

Godzina 10.00 – Otwarcie konferencji

Prof. dr hab. Ryszard Naskręcki, Prorektor ds. nauki i współpracy międzynarodowej

Prof. UAM dr hab. Tomasz Mizerkiewicz, Dziekan Wydziału Filologii Polskiej i Klasycznej

Prof. dr hab. Bogusław Zieliński

Prof. dr hab. Przemysław Czapliński

Obrazy plenarne I 10.15 – 11.15 Przewodniczy: **Mieczysław Dąbrowski**

Przemysław Czapliński (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu), *Transformacja jako samokolonizacja. Polska literatura i problemy późnej nowoczesności*

Hanna Gosk, *Transformers* (Uniwersytet Warszawski), *Wersja polska z przełomu XX i XXI wieku*

Andrzej Zieniewicz (Uniwersytet Warszawski), *Zwrot ku pamięci narodowej*

Dyskusja 11.15 – 11.35

Przerwa na kawę 11.35 – 11.50

Obrazy plenarne II 11.50 – 13.10 Przewodniczy: **Andrzej Zieniewicz**

Mieczysław Dąbrowski (Uniwersytet Warszawski), *Pamięci równoległe Дунаева Юлия Генриховна* (Petersburski Uniwersytet Państwowy), *Здоровье как высшая цель: особенности европейского опыта и российская практика*

Agnieszka Matusiak (Uniwersytet Wrocławski), *Pamięć - zapomnienie - (prze)milczenie w literaturze ukraińskiej końca XX - początku XXI wieku*

Sava Damjanov (Uniwersytet w Nowym Sadzie), *Youtube kao povlašeni satiričko-parodijski medij današnjice*

Dyskusja 13.10 – 13.30

Przerwa obiadowa 13.30 – 15.00

(„Ogród smaków Pani Marii”, ul. Św. Marcin 78)



Sekcja I 15.00 – 16.30 Przewodniczy: **Izabela Lis-Wielgosz**

Anna Modelska-Kwaśniowska (Uniwersytet Opolski), *Ruch kobiecy*

w Bośni i Hercegowinie po Dayton oraz jego wpływ na pisarstwo kobiet

Anna Kobylińska (Uniwersytet Warszawski), *Niedokończona modernizacja?*

O narracjach potransformacyjnych słowackich intelektualistów

Dorota Gołek-Sepetliewa (Uniwersytet Śląski), *Pamięć traumatyczna w bułgarskiej poezji lat 90. XX wieku*

Dorota Pazio-Wlazłowska (Instytut Slawistyki PAN), *Кто такие «захожане»?*

O религиозном ренессансе и расцерковлении сквозь призму языка

Aleksandra Pająk (Uniwersytet Opolski), *(De)heroizacja Boženy Němcovej*

jako znak przełamywania tabu kulturowego (M. Urban, F. Novotný, L. Lagronová)

Paweł Kaczmarski (Uniwersytet Wrocławski), *Wychowani przez transformację.*

Tożsamość i klasa w prozie roczników 90

Dyskusja 16.30 – 17.00

Przerwa 17.00 – 17.20

Sekcja II 17.20 – 18.50 Przewodniczy: **Sava Damjanov**

Jerzy Molas (Uniwersytet Warszawski), *Transformacje chorwackiej ideologii*

językowej na przełomie XX i XXI w.

Maciej Falski (Uniwersytet Warszawski), **Tomasz Rawski** (Uniwersytet Warszawski),

Gdzie się podział człowiek pracy? Transformacja języka sfery publicznej

w Chorwacji w latach 1989-1991

Maciej Czerwiński (Uniwersytet Jagielloński), *Retusze wyobrażeń o rewolucji.*

Ivan Supek i chorwacka lewica

Биљана Рајчинова-Николова (Uniwersytet św. Cyryla i Metodego w Skopje),

ГЕОПОЛИТИКАТА НА МЕДИУМИТЕ - ФИЛОЗОФИЈА НА СЕЌАВАЊЕТО,

НА РЕАЛНОТО, НА СТВАРНОТО

Maja Smotlak (Uniwersytet Przemyśl, Koper), *Slovenija in njene*

družbeno-politične spremembe zadnjih 25 let skozi slovenski roman

v Italiji (1991-2016)

Dyskusja 18.50 – 19.20

Kolacja 19.30 (Hotel Rzymski, Al. K. Marcinkowskiego 22)



Sekcja III 10.00 – 11.30 Przewodniczy: Tatjana Bečanović

Lech Miodyński (Uniwersytet Śląski), *Neohistorycystyczne aspekty narodowego programu kultury w Macedonii po 2000 roku*

Magdalena Bogusławska (Uniwersytet Warszawski), *Współczesna serbska sztuka wizualna w poszukiwaniu nowych wyznaczników własnej tożsamości*

Dorota Gil (Uniwersytet Jagielloński), *Rewizjonizm historyczny w obrębie serbskiej polityki kulturowej po 2000 roku*

Ewa Wróblewska-Trochimiuk (Instytut Sławistyki PAN), *Imagi-nacja. Chorwackie muzea i galerie sztuki w krajobrazie potransformacyjnym*

Dyskusja 11.30 – 12.00

Przerwa 12.00 – 12.20

Sekcja IV 12.20 – 13.40 Przewodniczy: Magdalena Bogusławska

Tatjana Bečanović (Uniwersytet w Podgoricy), *O czarnogórskiej transformacji po transformacji bez taryfy ulgowej*

Sanjin Kodrić (Uniwersytet w Sarajewie), *Bosnistika i njezino (post)tranzicijsko (re)definiranje*

Danuta Sosnowska (Uniwersytet Warszawski), *Precz ze struktur - doświadczenie religijne w twórczości J. Topola*

Dominika Kaniecka (Uniwersytet Jagielloński), *Podkreślanie odrębności czy umacnianie wspólnoty? O działalności Chorwackiego Towarzystwa Kulturalnego Napredak i sytuacji Chorwatów w Bośni i Hercegowinie*

Sylwia Siedlecka (Uniwersytet Warszawski), *SZAMANI TRANSFORMACJI: WANGA I KASZPIROWSKI*

Maciej Duda (Uniwersytet Szczeciński), *Krajobrazy Czarnego. Literackie kooperatywy, fascynacje i (nie)spełnione projekty wspólnotowe/kulturowe*

Dyskusja 13.40 – 14.00

Przerwa obiadowa 14.00 – 15.30 („Ogród smaków Pani Marii”, ul. Św. Marcin 78)



Agata Firlej (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza), *Plemię powraca. Literackie diagnozy Jáchyma Topola*

Ewa Szperlik (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza), *Literacki obraz pamięci o Bleiburgu na tle chorwackiego imaginarium martyrologicznego*

Urszula Kowalska (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza), *Minulost je bitevním polem současníků* (Vilém Přecan). *Współczesny model edukacji czy historyczny jarmark? O czeskiej pamięci*

Michał Kucharski (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu), *Literacki bohater prozy o tematyce wojny postjugosłowiańskiej*

Dyskusja 16.30 – 17.00

Słowo na zakończenie konferencji

Koncert muzyki cerkiewnej w wykonaniu Chóru Kameralnego

CAPPELLA MUSICAE ANTIQUAE ORIENTALIS POZNAŃ (dyrygent Leon Zaborowski),
hol Collegium Maius ul. Fredry 10, **godz. 20:00**



XIV KOŁOKWIUM POLSKO-BUŁGARSKIE

21 LISTOPADA 2016



Obrady konferencji mają charakter plenarny
i odbywają się w sali 285 Collegium Maius UAM, ul. Fredry 10

.....

9.00 – 9.30 otwarcie kolokwium

Maja Ivanova (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Слово за Донка Петканова*

.....

9.30 – 10.45 referaty, dyskusja

- Biser Georgiev** (Uniwersytet Biskupa Konstantyna Presławskiego w Szumen) – *Славянската солидарност, изразена през 70-те години на XIX век от български видни политици като ученици и студенти*
- Mirosława Wronkowska** (Uniwersytet Kazimierza Wielkiego) – *Leksyka w atoskim przekładzie synaksarionów wobec słownictwa tradycji cyrylometodejskiej i starobułgarskich szkół piśmienniczych*
- Małgorzata Skowronek** (Uniwersytet Łódzki) – *O relacji tzw. apokryfów do tekstu biblijnego na przykładzie narracji z Palei historycznej*

10.45 – 11.00 przerwa na kawę (przed Salą Kuraszkiewiczza 014)

11.00 – 11.30 otwarcie wystawy rysunków „Piękno Południa” – hol główny
Collegium Maius

.....

11.30 – 13.00 referaty, dyskusja

1. **Zofia Brzozowska** (Uniwersytet Łódzki) - *Przekłady na język polski i edycje średniowiecznych tekstów słowiańskich (bułgarskich i ruskich) powstałe w Katedrze Filologii Słowiańskiej i Centrum Ceraneum UŁ (2011–2016)*
2. **Rafał Dymczyk** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Kobiece oblicze Świętej Góry Athos*
3. **Dominika Gapska** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Św. Złata Megleńska – wzór męczeństwa*

13.00 – 15.00 przerwa obiadowa („Ogród smaków Pani Marii”, ul. Św. Marcin 78)

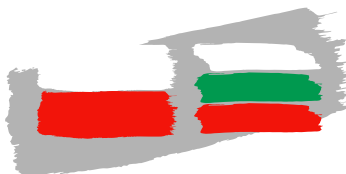
.....

15.00 – 16.30 referaty, dyskusja

1. **Mariola Mikołajczak, Andrzej Sieradzki** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Nazwy święt religijnych w kalendarzu bułgarskich katolików obrządku zachodniego i wschodniego*
2. **Patryk Borowiak** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Tryfon w bułgarskim i macedońskim systemie antroponimicznym*
3. **Aleksandra Michalska** (Uniwersytet Artystyczny) – *Symbolika liczb w średniowiecznych apokryfach bułgarskich - profanacja sacrum czy sakralizacja profanum*

16.30 – 16.45 – przerwa na kawę (przed Salą Kuraskiewiczza 014)

.....



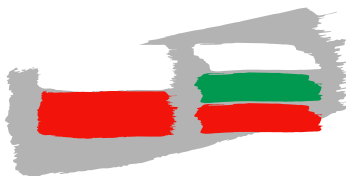
16.45 – 18.30 referaty, dyskusja

1. **Krzysztof Popek** (Uniwersytet Jagielloński) - *Българската политическа сатира през Възраждането*
2. **Wojciech Józwiak** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Kino bułgarskie o początku państwa*
3. **Adriana Kovacheva** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Имената на Муминтролите в превод на български и полски език - сближавания и отдалечавания от оригинала*
4. **Artur Stęplewski** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza) – *Gdy Mongołowie cyrylicą pisali*

.....

19.30 – Uroczysta kolacja – 19:30 (Hotel Rzymski, Al. K. Marcinkowskiego 22)

.....



KRAJOBRAZ PO TRANSFORMACJI
CONSPECTUS PERMUTATIONUM



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU



KRAJOBRAZ PO TRANSFORMACJI
CONSPECTUS PERMUTATIONUM